



**Registration – Spring 2024**

• New Student

• Current Student

Applicant's information **学生资料**      Date: \_\_\_\_\_  \$10 off (paid before Jan 14, 2024)

Surname, Given Name: \_\_\_\_\_ **中文姓名:** \_\_\_\_\_

Primary Language **母语:** \_\_\_\_\_ Gender **性别:** \_\_\_\_\_ Age **年龄:** \_\_\_\_\_

Address **地址:** \_\_\_\_\_

Mother **母** / Father **父**/Guardian's **监护人** name **姓名:** \_\_\_\_\_

Tel **电话:** \_\_\_\_\_ Mobile no. **手机:** \_\_\_\_\_

E-mail **电邮:** \_\_\_\_\_

Do you have any brothers or sisters study in our school? **你有没有兄弟姐妹在我们学校上学?**  Yes **有**  No **没有**.

If yes, siblings' name: **如果有的话, 请把你兄弟姐妹的名字写下来:** \_\_\_\_\_

\*\$10 discount will be offered to students who registered for more than one course or has a sibling registered in our program.

**Payment 付款方法:**

Cheque # \_\_\_\_\_ \*Please make it payable to School District 43

*NSF check will be charged \$10 for penalty.*

**Credit Card:**     **Visa Card**     **Mastercard**

Student ID No.

Card number: \_\_\_\_\_ Expiry Date: \_\_\_\_\_ CSC: \_\_\_\_\_

Card holder's Name: \_\_\_\_\_ Card holder's Signature: \_\_\_\_\_

*The payee on your credit card statement will be School District 43. Any disputing without reason or by accident will be charged \$20 for penalty.*

Total Tuition: \_\_\_\_\_ -  \$10 Family Discount -  \$10 Early bird Discount

\*Total amount paid **总计:** \_\_\_\_\_

**Refund and Cancellation Policy 退款及课程取消规定:**

1. A written refund request must be submitted to the CLCI before the Fall class begins. No refund after the first class.  
学生如有退款要求, 必须以书面申请并在秋季课程开始前提出, 课程开始后, 将不接受退款申请.
2. A refund request received prior to the start of the course receives **a tuition refund less \$30 administrative charge.**  
如学生於课程开始前提出退款要求, **所有退款将扣除已缴费用中的\$30 作为行政费用.**
3. Refund will not be given for occasional absence due to personal reasons. 如因个人理由而缺席的课堂, 将不获退款.
4. If there is insufficient enrolment leading to the course cancelled, student will receive a full refund. 如课程取消, 学生可退回全数费用.
5. All refunds will be issued by cheque. 所有退款将由支票寄还.
6. CLCI reserves the right to dismiss students without tuition refund for violating school rules.  
学生如在校内或课堂内严重影响老师及同学, 导致不能正常授课或听课, 屡劝不改, 校方可责令其退学, 并不予退回已缴费用.

Class \ Time		Online			In-person Class Winslow Campus only	
		Tuesday	Friday	Saturday	Saturday	
		4:00PM-6:00PM	6:30PM-8:30PM	9:30AM-11:30AM	9:30AM-11:30AM	12:15PM - 2:15PM
<b>Mandarin Course in Simplified Characters</b>  <b>幼儿至高中生 各级简体字中文课程</b> <b>(Age 4 and above)</b>		<input type="checkbox"/> 1 semester : \$240 ( new student needs to pay book fee)				
		K1			N/A	
		K2			N/A	
		L1			N/A	
		L2			N/A	
		L3			N/A	
		L4				
		L5				
		L6				
		L7				
		L8				
		L9				
		L10				
		L11				
L12						
中学 L1						
<b>Mandarin Course for Non-Heritage Speakers</b>  <b>实用汉语 会话班</b>	<b>For Kids (6-10)</b> <b>儿童班</b>	<input type="checkbox"/> 1 semester : \$280 ( new student needs to pay book fee)				
		L1				
		L2				
		L3				
	L4					
	<b>For Youth (11-17)</b> <b>青少年班</b>	<input type="checkbox"/> 1 semester : \$270 ( new student needs to pay book fee)				
		L1				
		L2				
L3						
L4						
L5						